УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор

ООО «Здоровый Мир»

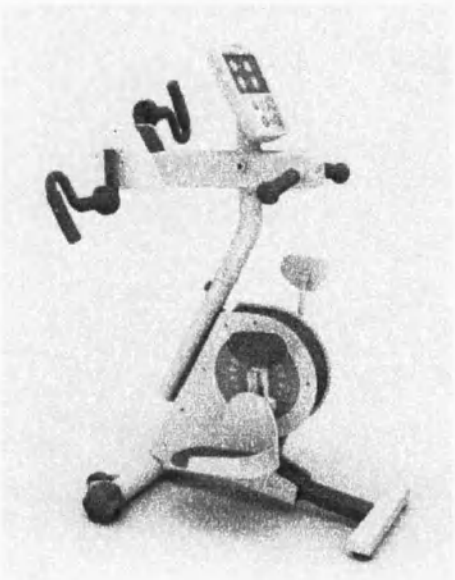
Р.И. Махмудов

27 сентября 2012 г.

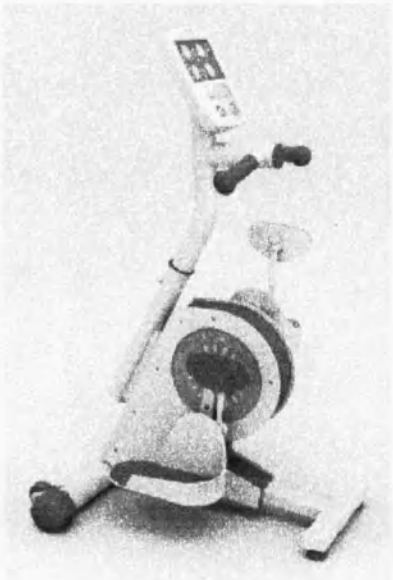
Инструкция по применению

Тренажеры для активно-пассивной реабилитации верхних и нижних конечностей серии SP

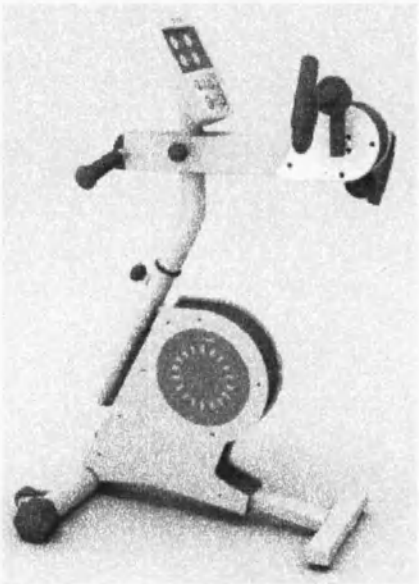
SP – 1000
SP – 1000P



SP – 2000
SP – 2000P



SP – 3000
SP – 3000P



СОГЛАСОВАНО

Главный врач ФГБУЗ
Санкт-Петербургская клиническая больница
Российской Академии наук

26 сентября 2012 г. Чагунава О.Л.

ЭЛЕКТРОННАЯ КОПИЯ ОФОРМЛЕНА ЦЕНТРОМ ИСПЫТАНИЙ И РЕГИСТРАЦИИ МЕДИЦИНСКИХ ИЗДЕЛИЙ

Содержание

1. Меры предосторожности при эксплуатации	3
2. Описание тренажера. Назначение. Противопоказания	5
3. Наименование компонентов и установка	6
4. Монитор	8
5. Контроль за спазмом	9
6. Порядок работы	10
7. Режим тренировки. Методика настройки	11
8. Обслуживание тренажера	17
9. Хранение и транспортировка	18
10. Гарантия на продукцию	18
11. Поиск и устранение неисправностей	21
12. Идентификация продукта	22
13. Гарантийный талон	23

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Пожалуйста, прочитайте данную инструкцию внимательно от начала до конца перед эксплуатацией оборудования.

Символы, используемые в данной инструкции, и нанесенные на тренажер, служат для привлечения вашего внимания к возможным опасным ситуациям при работе с аппаратом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: если вы игнорируете данное указание, тогда возможен смертельный исход или травма тяжелой степени тяжести.
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: если вы игнорируете данное указание, тогда возможно ранение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Избегайте ударов.
- Не модифицируйте данное оборудование без разрешения производителя.
- Предназначено для эксплуатации только под контролем другого лица.
- Пациенты не должны проходить тренировки без внешнего контроля со стороны ассистента.
- Перед использованием тренажера в первый раз или после транспортировки на некоторое расстояние, оставьте аппарат, примерно, на 1 час при комнатной температуре.
- Всегда устанавливайте тренажер по уровню на нескользкую поверхность для обеспечения максимальной устойчивости.
- Пожалуйста, прочитайте данную инструкцию внимательно от начала до конца перед эксплуатацией оборудования.
- На период тренировки на тренажере, всегда надевайте удобную одежду.
- Аппарат предназначен для тренировки в положении сидя.
- Правильно эксплуатируйте тренажер для возможности пользования всеми его функциями.
- Пристальный присмотр необходим в случае тренировки детей, инвалидов или лиц с ограниченными возможностями.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

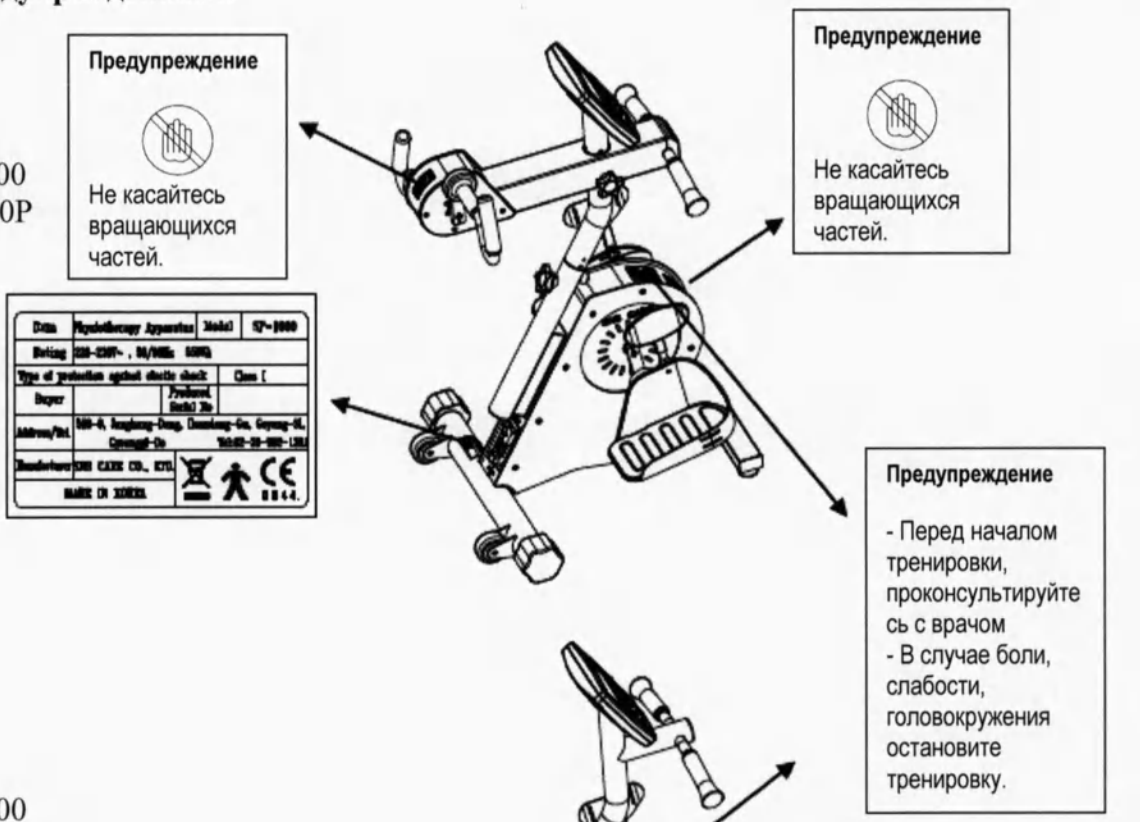
- Проверьте состояние тормоза кресла и устойчивость самого кресла.
- Длина колена не должна изменяться при работающем моторе.
- Никогда не пытайтесь удерживать подвижные части тренажера в процессе его работы.
- Никогда не используйте тренажер с поврежденным кабелем электропитания. Используйте только оригинальный кабель электропитания, поставляемый с тренажером.
- Подключайте к сети питания соответствующих характеристик.
- Для предупреждения удара электрическим током, никогда не используйте в мокрых, влажных условиях или условиях очень высокой температуры.
- Если тренажер поврежден/неисправен или создает ненормальный звук или запах, немедленно остановите сессию тренировки, отсоедините кабель питания и свяжитесь со своим сервисным инженером.
- Чтобы избежать перепадов электрического напряжения, оборудование должно использоваться в защищенных условиях.

Всегда храните данную инструкцию рядом с тренажером для прочтения и соблюдения инструкций.

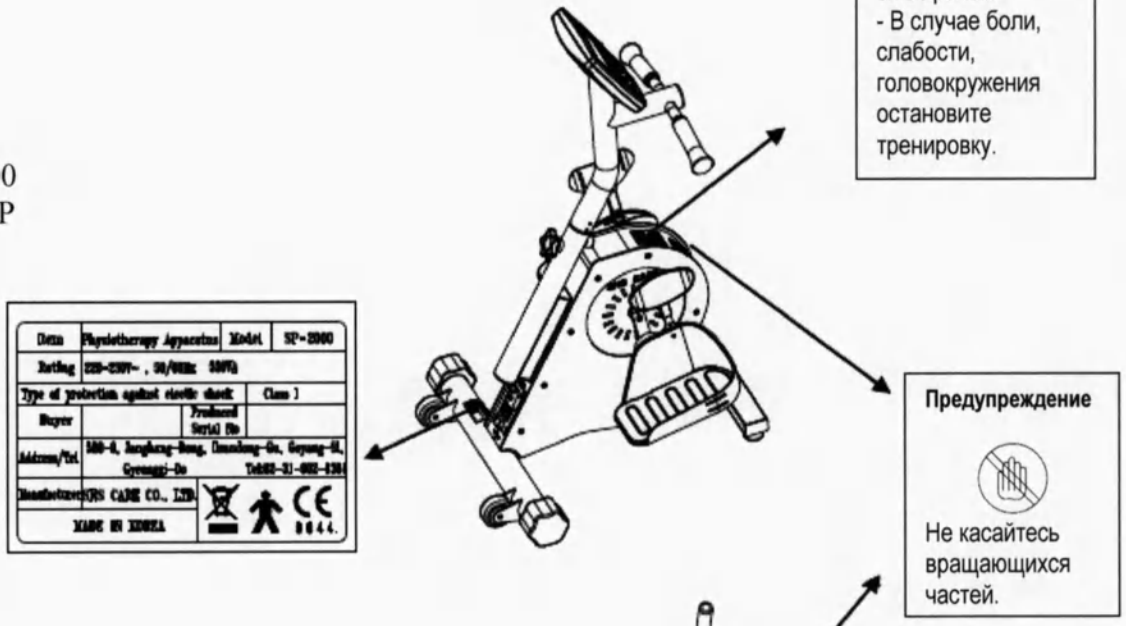
ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Ярлыки с предупреждениями

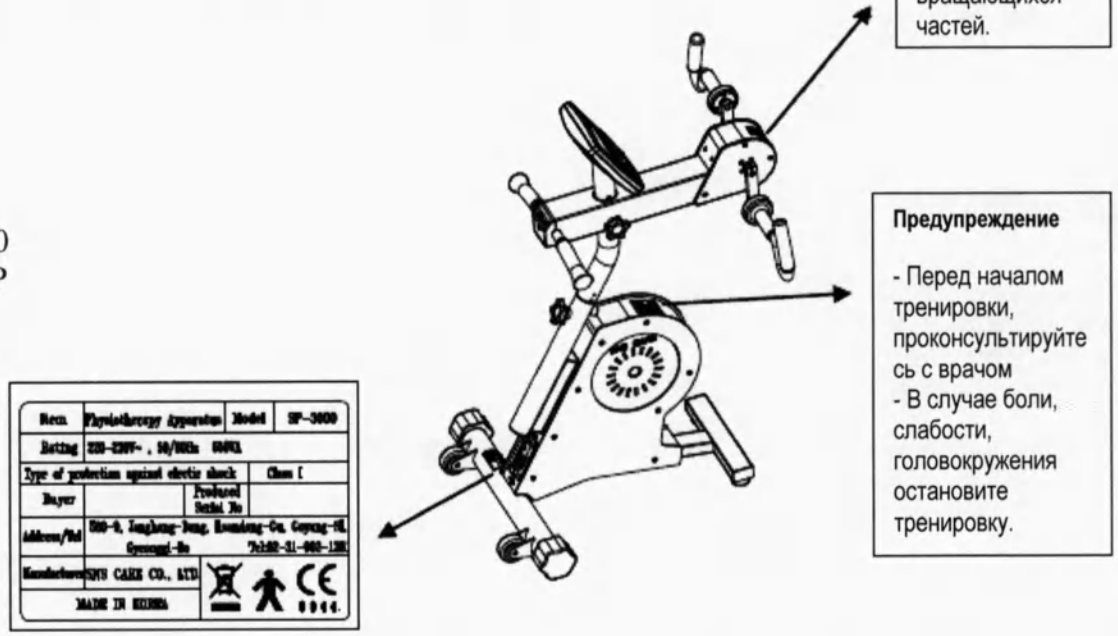
Ярлыки SP-1000
SP-1000P



Ярлыки SP-2000
SP-2000P



Ярлыки SP-3000
SP-3000P



ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

2. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЯ. ОПИСАНИЕ ТРЕНАЖЕРА

2.1 Продукция

Тренажеры для активно-пассивной реабилитации верхних и нижних конечностей серии SP с принадлежностями.

Исполнения:

- Тренажер для активно-пассивной реабилитации верхних и нижних конечностей SP-1000.
- Тренажер для активно-пассивной реабилитации верхних и нижних конечностей SP-1000P.
- Тренажер для активно-пассивной реабилитации нижних конечностей SP-2000.
- Тренажер для активно-пассивной реабилитации нижних конечностей SP-2000P.
- Тренажер для активно-пассивной реабилитации верхних конечностей SP-3000.
- Тренажер для активно-пассивной реабилитации верхних конечностей SP-3000P.

Принадлежности:

1. Рукоятка тренажера - 2 шт.
2. Ручка настройки наклона руля/тренажера туловища.
3. Фиксирующий винт с рифленой головкой для настройки высоты.
4. Выключатель питания.
5. Педаль - не более 10 шт.
6. Колесики для транспортировки - не более 4 шт.
7. Опора тренажера.
8. Корпус коробки передач.
9. Опора для голени - не более 10 шт.
10. Руль-опора.
11. Электронный дисплей - не более 3 шт.
12. Фиксаторы для верхних конечностей - не более 10 шт.
13. Фиксаторы для нижних конечностей - не более 10 шт.
14. Сетевой кабель.
15. Соединительный кабель.
16. Держатель для ступни - не более 10 шт.
17. Мягкая подкладка для голени - не более 10 шт.
18. Мягкая подкладка для рук - не более 10 шт.
19. Руководство пользователя на CD диске.
20. Инструкция по применению.

2.2 Назначение и область применения

- восстановление мышц, суставов, подвижности конечностей
- уменьшение или нормализация патологического мышечного тонуса,
- направленная регуляция мышечного тонуса;
- увеличение мышечной силы;
- улучшение или нормализация координации движений;
- оптимизация реакций срочной адаптации к физической нагрузке

Тренажеры могут использоваться в кабинетах восстановительной медицины либо домашних условиях

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

2.3 Описание тренажера

- Тренажер состоит из основания, на котором крепятся один или два (в зависимости от модели) электромеханических блока, позволяющих выполнять вращательные движения типа педалирования в пассивном и активном режиме нижними или и верхними конечностями.

2.4 Возможности тренажера

- Отображение на дисплее скорости, сопротивления, времени, направления вращения.
- Возможность контролировать спазм.
- Настройка уровня пользователя согласно скорости и сопротивления.
- Возможность движения педали вперед и назад.
- Пользователи могут настроить продолжительность тренировки.
- Обратная связь с движением.
- Сенсорный дисплей монитора.
- Отображает объем упражнений в процентах (%) во время активных упражнений (только при тренировке нижних конечностей).
- Простая настройка положения педали.

2.5 Спецификации

- Габариты: SP – 1000 (Д × Ш × В) 59 × 71 × 108 см
  SP – 1000P (Д × Ш × В) 59 × 71 × 108 см
  SP – 2000 (Д × Ш × В) 59 × 63 × 108 см
  SP – 2000P (Д × Ш × В) 59 × 63 × 108 см
  SP – 3000 (Д × Ш × В) 59 × 71 × 108 см
  SP – 3000P (Д × Ш × В) 59 × 71 × 108 см
- Вес: SP – 1000, SP – 1000P – 50 кг
  SP – 2000, SP – 2000P – 40 кг
  SP – 3000, SP – 3000P – 53 кг
- Напряжение: 220-230 В ~, 50/60 Гц
- Условия эксплуатации: +10°C до +40°C; Отн. влажность 30% до 75%; 70 кПа до 1060 кПа.

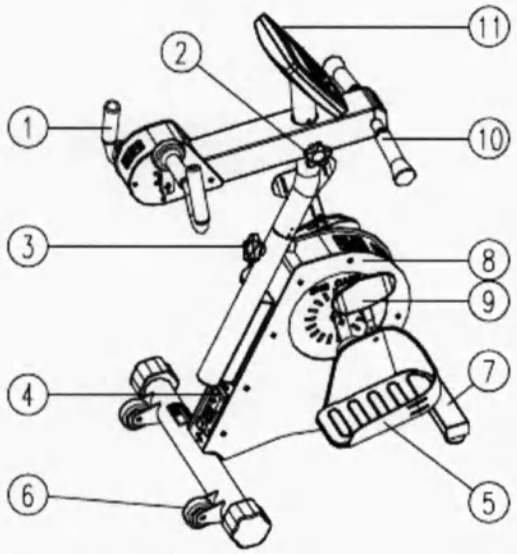
2.6 Противопоказания

- опухоли и травмы позвоночника, злокачественные новообразования любой локализации;
- патологическая ломкость костей (новообразования, генетические заболевания, остеопороз и пр.);
- острые и хронические в фазе обострения инфекционные и воспалительные заболевания, включая миелиты, менингиты, остеомиелит позвоночника, туберкулезный спондилит;
- свежие травматические поражения черепа, позвоночника, конечностей, состояние после операций на них;
- острые травмы головного и спинного мозга и состояние после операций на нем;
- тромбоз и окклюзия позвоночной артерии;
- состояние после артродеза тазобедренного сустава;
- ишемические изменения на ЭКГ; сердечная недостаточность (III класса и выше по Killip); неконтролируемая аритмия желудочков или предсердий, неконтролируемая синусовая тахикардия выше 120 уд/мин.;
- эмболия; острый тромбофлебит;
- некомпенсированный сахарный диабет;

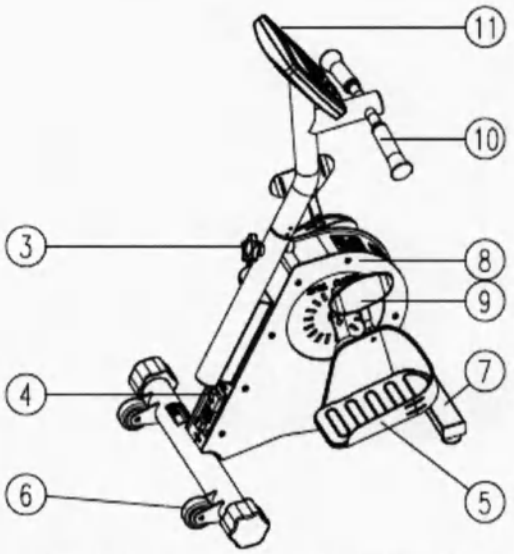
ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

3. НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ И УСТАНОВКА

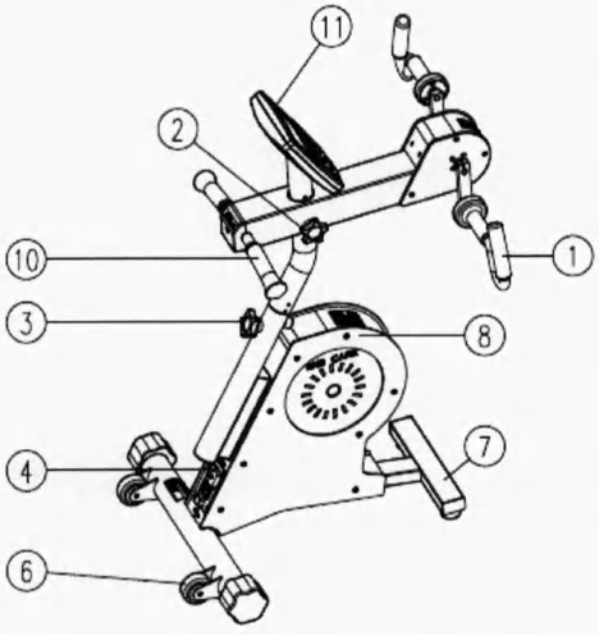
3.1 Наименование компонентов



SP – 1000 Для верхних или нижних конечностей
SP – 1000P



SP – 2000 Только для нижних конечностей
SP – 2000P



SP – 3000 Только для верхних конечностей
SP – 3000P

1. Рукоятки тренажера
2. Ручка настройки наклона руля/тренажера туловища
3. Фиксирующий винт с рифленой головкой для настройки высоты
4. Выключатель питания
5. Педаль
6. Колесики для транспортировки
7. Опора тренажера
8. Корпус коробки передач
9. Опора для голени
10. Руль
11. Монитор

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

3.2 Установка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Будьте аккуратны, минимизируйте возможные удары во время транспортировки.
- Никогда не используйте тренажер с поврежденным кабелем питания.
- Аппарат должен быть обязательно заземлен.
- Для профилактики удара электрическим током, тренажер не должен использоваться в условиях повышенной влажности.
- Чтобы избежать риска удара электрическим током аппарат должен быть подключен к розетке только с установленным заземлением.

- Данный аппарат должен быть установлен на горизонтальной поверхности (пол) согласно условиям безопасности и мерам предосторожности.
- Пожалуйста, обеспечьте расстояние, минимум 30 см, между данным аппаратом и другими предметами.
- Аппарат должен быть подключен к розетке электропитания, имеющей заземление.
- Нажмите выключатель питания.

3.3 Указания по эксплуатации

- Предназначено для эксплуатации только под контролем другого лица. Поэтому, пациенты не должны проходить тренировки без контроля со стороны ассистента.
- Не используйте для других задач.
- Начинайте сессию на малой скорости, а затем постепенно увеличивайте уровень интенсивности согласно физическим возможностям пациента.
- Перед использованием тренажера в первый раз или после транспортировки на некоторое расстояние, оставьте аппарат примерно на один час при комнатной температуре.
- При тренировке детей на данном тренажере необходим постоянный надзор.
- Никогда не пытайтесь удерживать подвижные части тренажера (например, колено, регулировку длины колена, опоры для ступней…) в процессе работы.
- В процессе эксплуатации не вскрывайте корпус.
- Если тренажер сломан, пожалуйста, свяжитесь со своим поставщиком или сервисным центром.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

4. МОНИТОР

4.1 Клавиатура

- Пассивный режим

- Активный режим

- Режим настройки

- Режим TV

- Кнопки управления положениям педали: Позиционирование педали и ручки поворота

- Кнопка Меню: Для возврата в исходное окно после действия

- Кнопка громкости: Настройка громкости в режиме TV

- Кнопка Стоп

- Кнопка Старт

- Гнездо подключения наушников

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

5. КОНТРОЛЬ ЗА СПАЗМОМ

- В случае возникновения спазма, пациент не может управлять своим телом, чтобы изменить направление вращения и расслабление мышц.
- Пациенты с симптомами спазма в момент тренировки на тренажере могут получить травму мышц, в случае невозможность управлять явлениями спазма, также очень трудно определить ожидаемое атлетическое действие, которое подходит для мышц с учетом состояния пациента и с сохранением возможности контроля за спазмом.

5.1 Алгоритм контроля спазма

1. Контроль за спазмом возможен только в пассивном режиме.
2. Начинайте упражнения после включения контроля за спазмом в пассивном режиме.
3. Если во время упражнения возникает спазм, на дисплее регистрируется количество спазмов

Пациенты, у которых имеется вероятность возникновения спазма, должны тренироваться только под сторонним контролем.

<Метка контроля за спазмом>

4. Если случается спазм, аппарат вращается в противоположном направлении после задержки, примерно, на три секунды.
5. Он вращается в противоположном направлении прежнему направлению движения всякий раз при возникновении спазма (Исходная настройка движения назад).
6. Направление вращения можно установить в Режиме Настройки после управления (читайте раздел “Режим программирования”).
7. Контроль за спазмом: регистрация три раза.
8. Если спазм случается три раза, тренажер принудительно останавливает систему.

<Отключение системы>

9. Если система остановлена принудительно, тогда повторно ее следует включить после отключения питания, только через 30 секунд.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

6. ПОРЯДОК РАБОТЫ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

- Эксплуатация возможно только после проверки корректности подключения кабеля питания.
- В процессе тренировки, необходимо находиться в выпрямленном положении. Только так можно достичь эффективных упражнений.
- В случае если тренажер и кресло пациента находится далеко друг от друга, тогда возможна неравномерная нагрузка на коленный сустав, бедро, локоть, плечо.
- Установите комфортную дистанцию между тренажером и кресло/каталкой пациента, максимально эффективные упражнения достигаются в прямом положении.

6.1 Упражнение для верхних конечностей

- Поверните ручку упражнений верхних конечностей в направлении монитора, при этом устраняя рычаг блокировки верхних конечностей.
- Тренируйтесь в положении сидя на кресле или на кресле каталке.
- Не тренируйтесь в положении стоя.
- Подберите высоту с помощью рычага настройки высоты.
- Включите питание (кресло или кресло каталка не должны смещаться).
- На экране монитора выберите пассивный режим.
- Начните выполнение упражнений в Пассивном режиме после подгонки тренажера к пациенту.

6.2 Упражнение для нижних конечностей

- Подберите высоту с помощью рычаги настройки высоты.
- Включите питание
- Сядьте на кресло или кресло каталку
- Управляйте положением педали с помощью кнопки настройки положения педали.
- Поставьте ступню на педаль и зафиксируйте её.
- Очень хорошо если кресло или кресло каталка в неподвижном положении.
- На экране монитора выберите пассивный режим.
- Начните выполнение упражнений в Пассивном режиме после подгонки тренажера к пациенту.
- В пассивном режиме, если упражнение выполняется быстрее заданной пациенту скорости, тренажер переключается на активный режим. Также в активном режиме, если силы пациента отстают, аппарат переключается на пассивный режим.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

- В случае тренировки ребенка, старого или ослабленного пациента, разумеется, необходим ассистент.
- Перед началом упражнений необходимо убедиться в том, что все фиксирующие ручки затянуты.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

7. РЕЖИМ ТРЕНИРОВКИ – МЕТОДИКА НАСТРОЙКИ

7.1 Режим P: Пассивный режим

- Режим, который осуществляет движение в суставе и реабилитацию мышц за счет сообщения Пациенту силовых движений, который не может выполнять естественные движений руками или ногами.

7.1.1 Функция

1. Resistance (сопротивление)

- Настройте уровень сопротивления в случае перехода из пассивного режима (P) в активный (A).
- Настройки от 1 до 15 шагов (исходный уровень равен 1).
- Увеличивает или уменьшает пошагово однократным нажатием кнопки +/-, или увеличивает или уменьшает значения при непрерывном нажатии кнопки +/-.
- В процессе выполнения упражнений можно изменить уровень сопротивления.
- Уровень сопротивления применяется на всех скоростях.
- Значение сопротивления применяется при включении активного режима и не используется в пассивном режиме.

2. Speed (скорость)

- Возможность настройки от 4 до 60 об/мин (исходный уровень 4 об/мин).
- Увеличение или уменьшение по 2 шага нажатием +/- однократно, или максимальное увеличение и уменьшение при непрерывном нажатии.
- Возможна настройка скорости в процессе выполнения упражнений.

3. Time (время)

- Возможность настройки от 1 до 99 минут (исходный уровень 15 минут).
- Увеличение или уменьшение по 1 шагу нажатием +/- однократно, или максимальное увеличение и уменьшение при непрерывном нажатии.
- Возможна настройка времени в процессе выполнения упражнений.

4. Direction of Rotation (направление вращения)

- Установите направление вращения предплечья и голени.
- При каждом нажатии иконки, попеременно загорается стрелка.
- Возможность выбора направления Вперед и Назад.
- Возможность изменять направление в процессе выполнения упражнений.

5. Spasm Control (контроль за спазмом)

- Включите контроль за спазмом в процессе выполнения упражнений.
- Заданный объем упражнений не меняется.

6. Arm and Leg exercise (Упражнений для рук и ног)

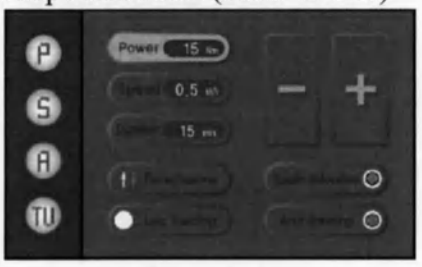
- Выберите и включите область упражнений.
- Невозможно одновременно выполнять две настройки.
- В процессе упражнений нельзя изменить область тренировки.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

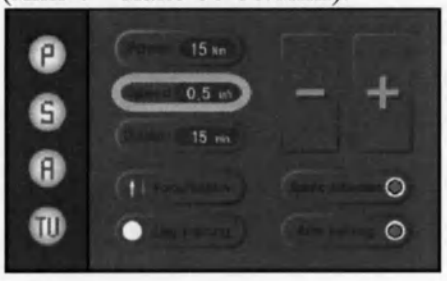
7.1.2 Как выполнить настройку

1. В главном окне выберите пассивный режим “P”.

2. В следующем окне с помощью кнопок “+” и “-“ установите желаемый уровень сопротивления (макс 15 Нм)



3. Далее нажмите кнопку “SPEED” для настройки скорости при помощи кнопок “+” и “-“ (мин 4 – макс 60 об/мин).



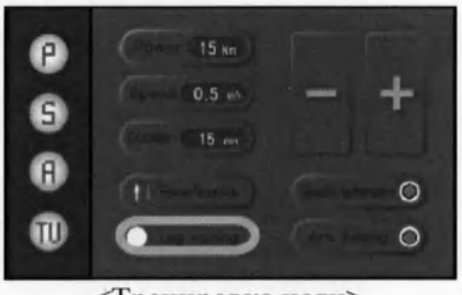
4. Далее нажмите “DURATION” и введите желаемое время продолжительности тренировки кнопками “+” и “-“ (мин 1 – макс 99 мин).

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

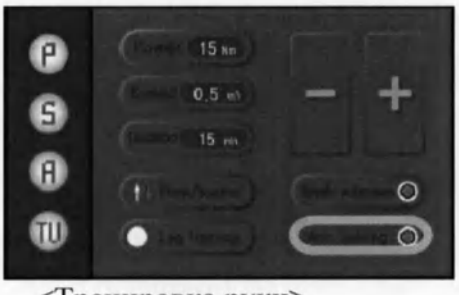
5. Теперь нажмите кнопку “FORW/BACKW” для выбора направления вращения, при повторном нажатии направление изменяется.

6. Нажмите кнопку “SPASTIC AUTOMATION” для включения функции контроля за спазмом, если кнопка подсвечена желтым цветом, значит она включена.

7. Выберите упражнение или для руки или для ноги. Одновременное выполнение упражнений для двух областей невозможно. Выбранная часть тела подсвечивается желтым цветом.



<Тренировка ноги>



<Тренировка руки>

8. Для запуска тренировки нажмите кнопку “START” на мембранной клавиатуре.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

9. Если тренировка завершена согласно параметрам, на мониторе появится отчет результатов.

10. Нажатием кнопки “MENU” на мембранной клавиатуре вы возвращаетесь в исходное окно.

7.2 Режим настройки (программирование)

- Режим программирования

Представляет собой персональную программу упражнений пациента, упражнения выполняются в течение фиксированного времени с индивидуальной настройкой уровня чувствительности системы управления и т.п. согласно состоянию пациента.

7.2.1 Функция

1. Spasm sensitivity (чувствительность спазма)

- Состоит из трех уровней чувствительности Низкого, Среднего, Высокого, настройка с учетом степени спазма пациента, при выполнении упражнений.

2. Spasm control (управление спазмом)

- Данная функция определяет направление вращения после спазма относительно направления движения:

↑ : после спазма независимо от текущего направления, вращается в любом случае только вперед.

↓ : после спазма независимо от текущего направления, вращается в любом случае только в обратном направлении.

↕ : после спазма, вращается в противоположном направлении.

3. Motor power (мощность мотора)

- Обеспечивает вращение мотора до степени на заданной скорости согласно весу верхних или нижних конечностей.
- Состоит из трех уровней Слабого, Среднего, Сильного.

4. Screen Brightness (яркость экрана)

- Регулирует яркость ЖК-дисплея.
- Уровни регулировки от 1 до 10.

5. Exercise Time (время тренировки)

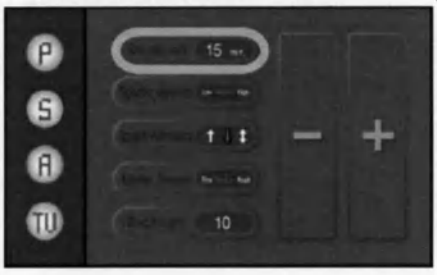
- Настройка продолжительности тренировки
- Настройка от 1 до 99 минут (исходное значение 15 минут)

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

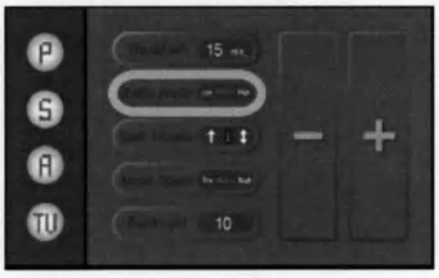
7.2.2 Как выполнить настройку

1. В главном окне выберите режим настройки “S”.

2. С помощью кнопок “+” и “-“ установите продолжительность тренировки (макс 99 минут)



3. Далее нажмите кнопку “Spasm Detector”, установите уровень чувствительности кнопками “+” и “-“.



4. Теперь нажмите “Spastic Automation”, выберите направление кнопками “+” и “-“.

5. Далее нажмите кнопку “Motor Power”, кнопками “+” и “-“ установите желаемую мощность.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

6. Нажмите кнопку “Backlight” для настройки яркости подсветки кнопками “+” и “-“.

7. Если нажать кнопку MENU мембранной клавиатуры, будут сохранены настройки.

8. Если в основном окне выбрать “P”, тогда будет зарегистрировано значение настроек, и можно начать тренировку нажатием кнопки START.

9. Для запуска тренировки нажмите кнопку START на мембранной клавиатуре.

10. На ЖК-дисплее нажмите кнопку “P” и подтвердите начало тренировки.

11. Настройка сопротивления, скорости, времени в процессе тренировки осуществляется также как и в пассивном режиме.
12. После завершения тренировки, на дисплее появится отчет о результатах.
13. Возврат в исходное окно осуществляется нажатием кнопки MENU.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

7.3 Активный режим (A)

- Режим, в котором выполняется активная тренировка пациента согласно состоянию пациента, при этом аппарат приводится в движение силой пациента.
- Помогает увеличить силу мышц за счет сопротивления.

7.3.1 Функция

1. Resistance (сопротивление)
Регулировка нагрузки в процессе тренировки.
2. Balance (биологический ответ)
В процессе тренировки отображает силу, прикладываемую налево и направо в процентах (%) (только для тренировки нижних конечностей).

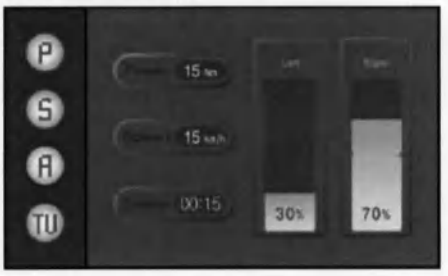
7.3.2 Как выполнить настройку

1. В первом окне выберите активный (A) режим на ЖКД.

2. В следующем окне настройте сопротивление Resist с помощью стрелок ▲ ▼ на мембранной панели управления.

3. На мембранной панели нажмите кнопку START.
4. Приступайте к тренировке с помощью сил самого пациента.

5. В процессе тренировки на мониторе отображается скорость, продолжительность, баланс справа и слева (при тренировке нижних конечностей).



6. Как только вы захотите завершить тренировку, нажмите кнопку STOP, результаты появятся на дисплее.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

7.4 Режим TV

- Что такое режим TV?

Эта функция, которая позволяет просматривать телепередачи в пассивном (P) или активном (A) режимах. Следует всего лишь подключить TV кабель.

7.4.1 Как включать

1. Начните тренировку сразу после выбора режима.
2. В процессе выполнения упражнений нажмите кнопку “TV”.

3. На дисплее откроется меню выбора каналов вместе с текущими условиями тренировки.

4. При касании дисплея рукой, исчезнет окно условий, теперь можно смотреть телевизор.

5. При повтором касании дисплея, вновь откроется окно условий.
6. Вы можете переключиться на другой канал касанием кнопки переключения. Настройка громкости осуществляется с помощью кнопок “VOL” на клавиатуре.
7. При касании кнопки “Program” или “Training mode” вы соответственно переходите в окна программирования или упражнений.

7.5 Результаты тренировки

1. Duration (продолжительность)
   - Указано общее время тренировки.

2. Distance (расстояние)
   - Указано общее расстояние.

3. Spastic (спазмы)
   - Указано количество эпизодов спазма за тренировку.

4. Activity (коэффициент активных движений)
   - Указано количество активных движений в процентах.

5. Activity left % (активность слева)
   - Указывает степень активности левой стороны.

6. Activity right % (активность справа)
   - Указывает степень активности правой стороны

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

8. ОБСЛУЖИВАНИЕ ТРЕНАЖЕРА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- При выполнении ремонтных работ, проверки оборудования, всегда отсоединяйте кабель питания. Существует риск ранений в случае неисправности оборудования.
- Не пытайтесь выполнить ремонт самостоятельно. Так как компания производитель не несет ответственности за подобные действия.

8.1 Главные замечания

- Необходимо регулярно проверять целостность и рабочее состояние оборудования с целью безопасной эксплуатации.
- В случае выявления износа или повреждений необходимо заменить поврежденный или изношенный компонент во время рутинного обслуживания.
- В случае замены расходных материалов, отключите питание тренажера и отсоедините кабель питания.
- Ремонт и настройки оборудования должны проводиться сборщиком или компанией производителем.

8.2 Проверка согласно фиксированным периодам

8.2.1 Ежедневная проверка

- Перед проверкой всегда отключайте тренажер.
- Протирайте монитор и корпус тренажера. Для этого воспользуйтесь мягкой хлопковой тряпочкой, не используйте абразивные материалы, вещества, содержащие аммиак или кислоты.
- Проверяйте отсутствие посторонних предметов между подвижными частями (рукоятки, педали и т.п.)
- Следите за чистотой рукояток и педалей.
- Проверяйте отсутствие повреждений вилки и кабеля электропитания.
- Проводите чистку тренажера с помощью пылесоса.

8.2.2 Еженедельная проверка

- Проверяйте рабочее состояние монитора.
- Проверяйте фиксацию и прочность опоры и рукояток.

8.2.3 Периодичность проверок тренажера

Проверка	Ежедневно	Еженедельно	Ежемесячно	Каждые 6 мес	Ежегодно
Вилка и кабель питания	П				
Монитор	Ч	П			
Рама	Ч			П	
Педаль	Ч	П			
Ручка вращения	Ч	П			
Фиксирующая ручка	Ч	П			

Ч – чистка
П – Проверка

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

8.2.4 Реконструкция и разбор тренажера запрещены

- Запрещен демонтаж и реконструкция тренажера: Наша продукция разработана с учетом безопасной эксплуатации пациентов и не подлежит модификации модели или изменениям.
- Изменения и модификации модели тренажера не могут гарантировать безопасность, таким образом, все гарантии теряют силу, ремонтные работы по гарантии не будут бесплатными.
- Умышленная дезинформация в отношении оборудования: мы информируем, что наша компания не несет ответственности за поломки, возникшие из-за дезинформации пользователя, третьих лиц, исключая случая невозможности корректной эксплуатации продукта.
- Утилизация продукта: в случае покупки нового оборудования и утилизации старого, произведенного нашей компанией, мы утилизируем старое оборудование бесплатно при поставке нового.

Риск, связанный с утилизацией расходных материалов, отходов и т.п. Утилизация вашими силами: Согласно действующей системе утилизации мусора, в случае утилизации отработавшего оборудования, утилизация должна проводиться в соответствии с местными действующими правилами.

9. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

9.1 Хранение

- Храните оборудование вне досягаемости для пыли и влаги.
- Храните оборудование в упаковке, защищающей от попадания пыли внутрь.
- Отсоедините кабель питания.
- Условия эксплуатации: +10°C до +40°C; Отн. влажность 30% до 75%; 70 кПа до 1060 кПа.
- - Условия транспортировки и хранения: -40°C до +70°C; Отн. влажность 10% до 90%; 50 кПа до 1060 кПа.

9.2 Транспортировка

- Перемещайте тренажер, опирая его на транспортные колесики.
- При транспортировке на другой этаж, осуществляйте перенос вдвоем.
- При транспортировке отсоединяйте кабель электропитания.
- Перед транспортировкой зафиксируйте руль, рукоятки и педали.
- Перед транспортировкой зафиксируйте все рычаги.

10. ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКЦИЮ

- Гарантия: 12 месяцев (со дня даты продажи), расходные материалы: 6 месяцев.
- Повреждения по причине внешних ударов или умышленные поломки исключаются из бесплатного гарантийного обслуживания.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Симптомы	Диагностика	Решение
Отсутствие питания.	Проверьте вилку питания.	Корректно соедините вилку питания и гнездо питания аппарата.
Монитор темный или слишком яркий.	Проверьте яркость монитора.	Отрегулируйте уровень яркости в режиме “S”.
Некорректное положение педали.	Нажмите кнопку положения педали.	Отключите, затем включите питание. Если это не помогло, обратитесь в сервисную службу.
Не работает контроль за спазмом.	Убедитесь в том, что контроль спазма был включен.	Включите контроль спазма в пассивном режиме.
Не вращается рука поворота.	Проверьте, выбрана ли рука.	В пассивном режиме выберите руку.
Не вращается педаль.	Проверьте, указана ли нога.	В пассивном режиме выберите ногу.
Не включается TV.	Проверьте, подключен ли телевизионный кабель.	Подключите кабель TV.

12. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРОДУКТА

- Тренажеры для активно-пассивной реабилитации верхних и нижних конечностей серии SP
- Исполнения: SP-1000, SP-1000P, SP-2000, SP-2000P, SP-3000 SP-3000P.
- Защита от удара электрическим током: Класс I
- Защита от попадания воды внутрь корпуса: IP20
- Методы стерилизации: Не допускаются
- Устойчивость при эксплуатации в условиях высокого содержания O_2: Не пригоден
- Режим работы: Непрерывный
- Серийный номер: Наносится индивидуально
- Дата производства: Наносится индивидуально
- Упаковка: один (1) тренажер
- **Производитель:**

  SungdoMC Co., Ltd.,
  31, Saneop-ro7beon-gil, Ojeong-gu Bucheon-si,
  Gyeonggi-do, Korea, tel : +82-32-672-1381,
  sns0612@yahoo.co.kr

- **Представитель в РФ:**

  ООО «Здоровый Мир», Россия
  190000, г. Санкт-Петербург, улица Почтамтская д.10, лит. А, пом. 1-Н
  фактический адрес: 191014, г. Санкт.-Петербург, Лиговский проспект д. 3/9, офис 1,
  тел./факс: (812) 273-43-66, 579-74-97, e-mail: zmir@mail.ru

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Гарантийный талон

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ	SungdoMC Co., Ltd 31, Saneop-ro7beon-gil, Ojeong-gu Bucheon-si, Gyeonggi-do, Korea, tel : +82-32-672-1381, sns0612@yahoo.co.kr
Серийный номер прибора	
Фирма-продавец, официальный дистрибьютор в Российской Федерации	ООО «Здоровый Мир», Россия 190000, г. Санкт-Петербург, улица Почтамтская д.10, лит. А, пом. 1-Н фактический адрес: 191014, г. Санкт.-Петербург, Лиговский проспект д. 3/9, офис 1, тел./факс: (812) 273-43-66, 579-74-97, e-mail: zmir@mail.ru
Дата продажи	
Печать и подпись фирмы-продавца	

Изготовитель гарантирует надежное качество прибора при соблюдении требований "Инструкции по применению". Перед началом эксплуатации потребитель обязан внимательно изучить "Инструкцию по применению " и проверить правильность заполнения гарантийного талона.

Данным гарантийным обязательством фирма SungdoMC Co., Ltd., подтверждает отсутствие дефектов в приборе. Дефекты, которые могут появиться в течение гарантийного срока по вине производителя, будут устранены бесплатно фирмой-продавцом.
Пересылка, ремонт или замена прибора в течение гарантийного срока проводятся за счет производителя (продавца).
Настоящая гарантия выдается производителем (продавцом) в дополнение к конституционным и иным правам потребителей и ни в коей мере не ограничивает их.
Срок гарантии: на прибор – ***1 год***, считая от даты продажи.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ.

1. Фирма-продавец предоставляет гарантию на прибор только при наличии правильно заполненного гарантийного талона, с указанием серийного номера прибора и даты продажи. Печать и подпись фирмы-продавца должны быть представлены в оригинале.
2. Настоящая гарантия недействительна в случае нарушения целостности пломб производителя (продавца), а также в случаях, когда повреждение или неисправность вызвана:
   - пожаром, молнией или другими природными явлениями;
   - механическим повреждением прибора или принадлежностей, неправильным использованием, износом, халатным отношением;
   - попаданием внутрь прибора посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых;
   - эксплуатацией прибора с нарушением инструкции и/или требований безопасности.
3. В случае если в течение гарантийного периода, прибор вскрывался, разбирался и/или ремонтировался, потребитель теряет все права по настоящей гарантии, включая право на возмещение ущерба.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

В настоящем документе прошито,
пронумеровано, скреплено печатью
23 (двадцать три) *листа(ов)*

Генеральный директор
ООО «Здоровый мир»
Махмудов Р.И.

«17» сентября *2012г*

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU